



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Edouard Naville an Adolf Erman

Naville, Edouard

Malagny, 08.01.1922

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-73375](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-73375)

Beantwort. 25/1.22

Malagny près Genève 8.I.22

Cher confrère et ami

Que devenez-vous? Voici bien longtemps que je n'ai aucune nouvelle de mes confrères allemands. C'en est que par Hess que j'en ai quelquefois. C'est ainsi par exemple, que j'ai appris la mort de Möller, mais sans aucun détail. J'ai écrit un mot de sympathie à sa veuve, qui j'espère lui sera parvenu. Je les connaissais l'un et l'autre pour avoir passé quelques jours avec eux dans la maison allemande de Thèbes, alors qu'on ne pensait pas à la guerre. Tout cela est si loin, qu'il semble que ce soit un autre âge.

Je me représente que vous devez avoir à lutter contre des difficultés de toute nature. Y a-t-il encore des étudiants autres que ceux qui se lancent dans les sciences appliquées ou le droit, en un mot dans ce qui conduit à des carrières lucratives? puis la difficulté qu'il y a à publier, et l'impossibilité en Allemagne de se procurer des revues ou des publications de l'étranger, autrement qu'à des prix que le change rend fabuleux, tout cela crée de sérieuses entraves aux recherches scientifiques.

En fait de publications je vois que Spiegelberg s'est complètement jeté dans le démotique; c'est tout ce que je connais en fait de nouveautés. On m'a signalé deux ouvrages de Borchardt que je n'ai pas vus. J'ai reçu il y a trois jours un beau livre de Jéquier publié dans les mémoires de L'Institut du Caire "Les frises d'objets des sarcophages du Moyen Empire." Il me semble que c'est un enrichissement notable du dictionnaire. En Angleterre on annonce depuis plus d'une année un livre de Gunn un élève de Gardiner, sur la syntaxe égyptienne, je présume que vous en aurez entendu parler. Le Dictionnaire de Budge vaut mieux qu'on ne pourrait le croire d'après le prospectus. Si la Bibliothèque de Berlin voulait l'avoir, je crois qu'on pourrait l'obtenir par une demande de la Direction.

Vous savez que me sentant très-vieux, et n'ayant personne dans ma famille qui s'intéresse à l'égyptologie, d'accord avec la famille j'ai renvoyé à Berlin tous les papiers de Lepsius, dont la place me semblait marquée à la Bibliothèque dont il avait été directeur. A bout de quelques semaines, sur ma demande j'en ai reçu un accusé de réception, je n'ai pas vu qu'il en avait été fait mention nulle part.

Que devient Sethe

je ne sais rien de lui depuis fort longtemps.

Cette année on doit célébrer à Paris le centenaire de la découverte de Champollion. C'est le 27 Septembre 1822 que Dacier¹ apporta à l'Académie des Inscriptions un extrait de la lettre que Champollion lui avait adressée et lui annonçant la découverte des hiéroglyphes phonétiques, lettre qui ne fut publiée qu'après.

Encore une fois donnez moi de vos nouvelles, et croyez-moi mon cher ami
votre tout dévoué

Edmond Naville